

CM5 Elaboration du manuel scolaire

Matière : Programme et manuel scolaire

Semestre : S 3 Intitulé de l'UE : UEF2 Crédits : 6 Coefficients : 3

Enseignante : BENAMER B.F.

Elaboration et cadre conceptuel du manuel scolaire

Introduction

Ressource indispensable à tout enseignement-apprentissage des langues et plus particulièrement du FLE, le manuel scolaire demeure encore et toujours, cet outil pédagogique, sans lequel on ne peut envisager des séances de classe, aussi bien chez l'enseignant que chez les apprenants qui doivent se l'approprier dès la rentrée des classes. Aussi, comme, le définissent F.M. Gérard et X. Roegiers, « Un manuel scolaire peut-être défini comme un outil imprimé intentionnellement pour un processus d'apprentissage, en vue d'en améliorer l'efficacité. »¹. Il est donc important pour tout étudiant en didactique du FLE, de même qu'à tout futur enseignant, de connaître le cadre conceptuel, les fonctions et la composition formelle du manuel scolaire de français. Ce que signale Alain Choppin : « Dans un manuel scolaire, en effet, la typographie participe du sens du discours didactique : les caractères typographiques(...), le recourt à des encadrés, ou des fonds tramés, de plus en plus, avec couleur, la mise en pages, en colonnes, en marges, etc.»²

1. Cadre et contexte du système éducatif

Pour qu'un manuel scolaire de chaque matière soit correctement mis en œuvre en situation de classe, ou en dehors, le programme, il doit donner lieu à une seule lecture, c'est-à-dire une seule interprétation par sa précision, pour chaque niveau, sur le plan des compétences, des objectifs, des progressions ainsi qu'au niveau des séquences d'apprentissage qui délimitent les étapes à suivre, tout au long du cursus scolaire.

¹ Roegiers X. *Concevoir et évaluer des manuels scolaires*, Bruxelles, De boeck Université, 1993, p. 64.

² Choppin A. *Manuels scolaires, Histoire et actualité*, Paris ,Hachette Education ,1992.

De même, sachant que *le programme officiel* ou formel proposé par l'institution diffère souvent du *programme réel* qui présente des écarts, selon les lectures et exploitations opérées par les enseignants eux-mêmes (transposition didactique oblige.), le manuel scolaire se doit d'être le plus intelligible possible.

Par ailleurs et surtout, la réalisation effective de tout manuel d'enseignement-apprentissage et à plus forte raison, lorsqu'il s'agit du dispositif pédagogique du français langue étrangère, dépend de plusieurs paramètres tels que la maîtrise par les enseignants des moyens pédagogiques à mettre en œuvre, comme la méthodologie, les activités d'apprentissage, les pratiques d'évaluation, entre autres.

A ceci s'ajoutent les moyens matériels dont disposent les établissements et les documents pédagogiques, comme le guide du professeur qui est un ouvrage explicatif adressé spécialement aux enseignants de chaque niveau, pour l'exécution du programme, et sa concrétisation à travers le contenu du manuel scolaire de la matière. C'est pour toutes ces raisons, que la conception des manuels scolaires demande du temps et la contribution de plusieurs acteurs, le respect de plusieurs paramètres et plusieurs étapes.

2. Principales étapes de la conception du manuel scolaire

Le dispositif de la conception d'un manuel scolaire est un processus de longue haleine car il est complexe dans ses étapes d'élaboration, d'autant plus que plusieurs acteurs interviennent dans « construction » ; les étapes étant interdépendantes parce qu'elles sont indispensables à sa lisibilité, comme outil pédagogique. Trois étapes rentrent en interaction directes, dans sa finalisation :

- la conception qui renvoie à la production du manuscrit ;
- l'évaluation à même de garantir la qualité pédagogique et rédactionnelle du futur manuel scolaire ;
- l'utilisation qui finalise le processus après édition de celui-ci.

En fait, nous sommes encore dans l'étape expérimentale avant de le lancer pour être utilisé à grande échelle (écoles pilotes).

Le processus se déroule selon plusieurs étapes incontournables pour sa production.

Il faut d'abord se pencher sur le choix de la maison d'édition (de l'éditeur).

En Algérie, tous les manuels scolaires sont produits par *l'Office national des productions scolaires*, une fois que toutes les étapes sont réalisées par l'INRE (Institut national de recherche en éducation).

Ces étapes s'organisent selon cet ordre logique qui garantit leur scientificité et leur rigueur :

- Analyse des besoins du système éducatif entre l'existant et le souhaité (on revoit le manuel précédent et les carences ou les manques constatés, la complexité des textes, le choix des textes, les activités, bref la formulation et l'organisation technique de celui-ci pour améliorer le nouveau manuel dans son contenu et sa présentation(...);
- Explicitation du projet « Manuel » en tant qu'objet pédagogique et les délais de sa réalisation, du choix et délimitation des contenus, choix et élaboration de la structure à lui donner.
- Consultation des praticiens (enseignants), des experts et consultants en sciences de l'éducation, pour confronter les avis, des universitaires, des scientifiques sur le projet manuel proposé.
- Constitution d'un dossier récapitulatif sur son parcours organisationnel, sa gestion, sa régulation ou adaptation ;
- Constitution et disponibilisation de la documentation de référence : documentation de base c'est-à-dire les théories et les programmes socles ; traitement de cette documentation pour les équipes d'élaboration, mais aussi pour les futurs utilisateurs du manuel ;
- Elaboration et réalisation d'un dossier expérimental ou prototype en rapport aux questions :
 - Le manuel répond-il aux attentes des experts ?
 - les innovations intégrées sont-elles à la portée des utilisateurs ?
 - Les contenus proposés sont-ils pertinents ?
 - Les indicateurs méthodologiques sont-ils clairs et précis ?

- Elaboration technique du manuel scolaire ou volets à respecter dans sa conception matérielle :
 - présentation matérielle de cet outil pédagogique,
 - maquette des textes ;
 - impression et mise en page des illustrations
 - didactisation et progression des contenus intégrés.

Ces volets seront soumis à la lecture critique de différents spécialistes : équipes de la confection des manuels scolaires et équipes de l'élaboration du programme d'enseignement apprentissage de la matière prise en charge (FLE pour ce qui nous concerne).

- Expérimentation sur le terrain

L'exploitation de l'ensemble du projet manuel à large échelle pendant au moins trois(3) mois sur le terrain par des acteurs choisis (enseignants expérimentés enseignants-chercheurs) pour être expertisé ans des classes pilotes.

- Evaluation et correction des erreurs et maladresses, coquilles, par les équipes de la rédaction et par les spécialistes pour l'aspect technique.
- Impression définitive du nouveau manuel scolaire.

Cette dernière étape permet à l'institution de recevoir le manuel en grandeur réelle, après tous ces aller-retour, entre les différentes étapes que nous avons survolées, jusqu'à sa maturation finale, expertisée avant l'impression générale et sa diffusion officielle et distribution dans les établissements scolaires, par les instances ministérielles, car un manuel scolaire agit sur plusieurs niveaux.

Tout ce cheminement pédagogique et technique, permet d'aboutir à la production d'un document de travail, relié et prêt à l'emploi, à la fois, par les enseignants et par les apprenants qui le reçoivent pour l'utiliser pendant le processus annuel de l'enseignement-apprentissage de la matière pour laquelle il a été conçu et remplir *ses différentes fonctions*.

Activité :

Retrouvez les indices ou marques de la présence de l'apprenant dans un avant-propos du livre de français algérien de votre choix, mais édité en 2018-2019, par l'ONPS (office national des productions scolaires).